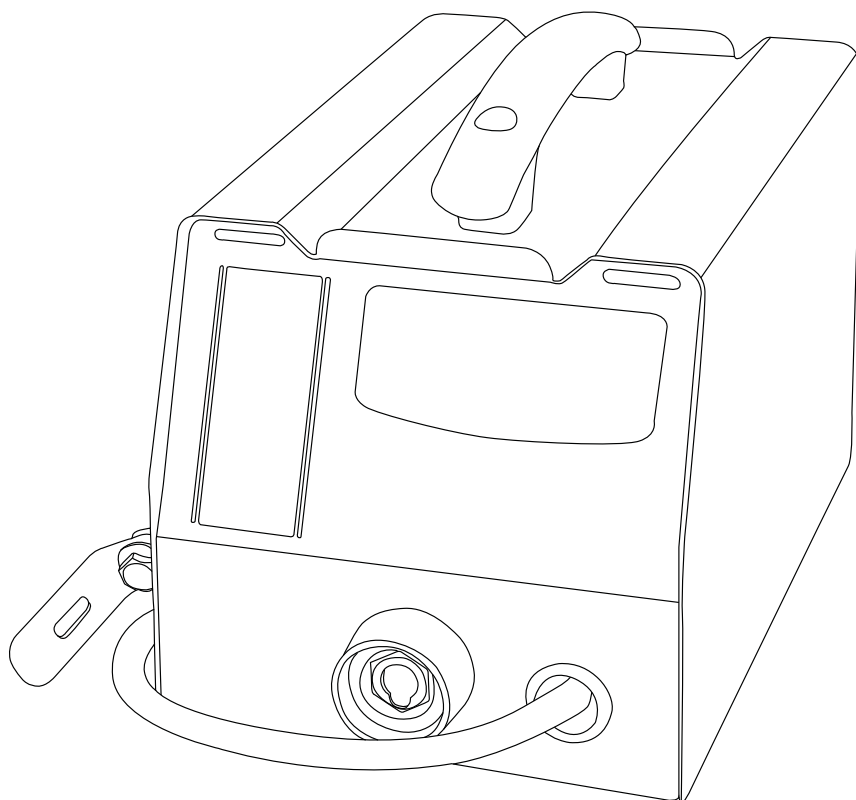
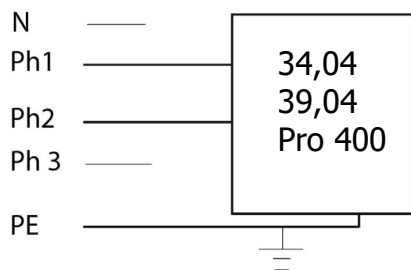




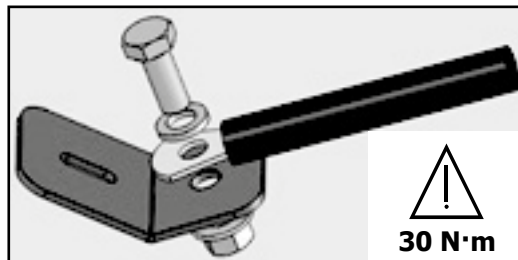
LT 2 - 20

GYS POT 26.02
27.02
34.02
34.04
39.02
39.04
PRO 230
PRO 400

I

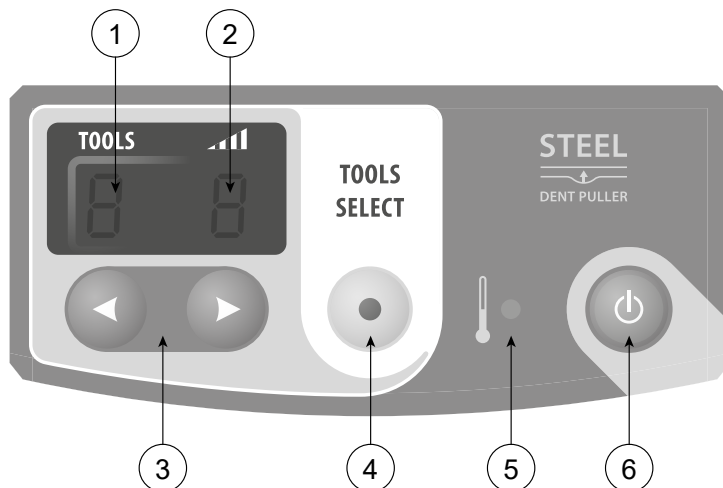


II



III

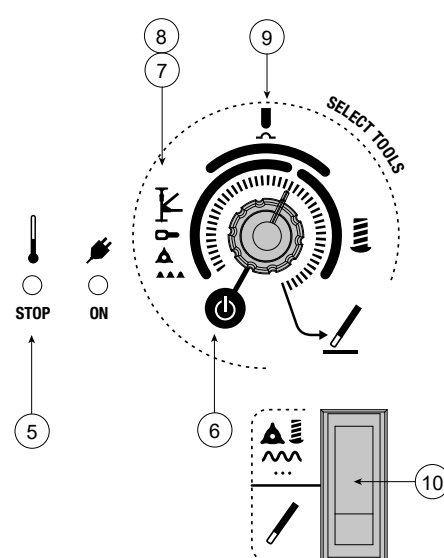
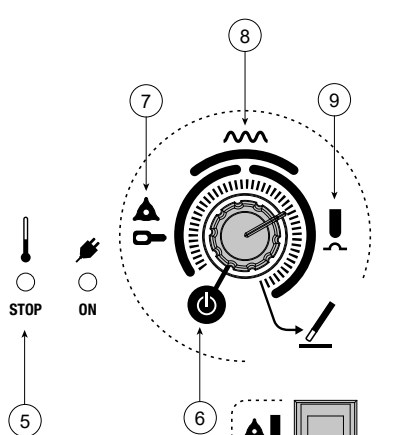
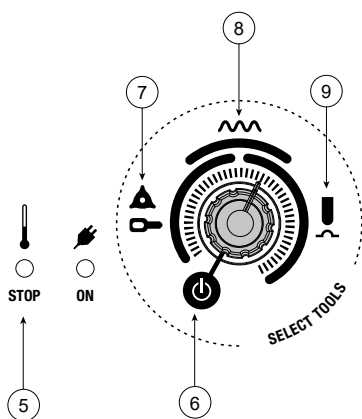
GYSPOT 39.02 / 39.04 / PRO 230 / PRO 400



GYSPOT 26.02

GYSPOT 27.02

GYSPOT 34.02 & 34.04



IV

(A)

Lygis	L	1	2	3	4	5	6	7	8	9	H
Lakštas	0,3 mm	0,4 mm	0,5 mm	0,6 mm	0,7 mm	0,8 mm	0,9 mm	1 mm	1,1 mm	1,2 mm	1,3 mm

(B)



ISPĖJIMAI – SAUGOS TAISYKLĖS

BENDRI REIKALAVIMAI



Prieš atliekant bet kokius darbus, būtina perskaityti ir gerai suprasti šias instrukcijas. Negalima atlikti jokių modifikacijų ar techninės priežiūros darbų, kurie nėra nurodyti instrukcijoje.

Gamintojas neatsako už jokių kūno sužalojimus ar materialinę žalą, patirtą dėl naudojimo nesilaikant šio vadovo instrukcijų. Jei kyla problemų ar neaiškumų, kreipkitės į kvalifikuotą specialistą, kuris padės tinkamai naudoti įrenginį.

Šios instrukcijos taikomos įrangai jos pristatymo būklėje. Vartotojas yra atsakingas už rizikos įvertinimą, jei nesilaikoma šių instrukcijų. Šį naudojimo vadovą būtina saugoti, kad būtų galima jį atsižvelgti ateityje.

APLINKOS

Ši įranga turi būti naudojama tik suvirinimo darbams, neviršijant gaminio identifikacinėje plokštelėje ir (arba) instrukcijoje nurodytų ribų. Būtina laikytis saugos nurodymų. Gamintojas neatsako už netinkamą ar pavojingą naudojimą.

Įrenginys turi būti naudojamas patalpoje, kurioje nėra dulkių, rūgščių, degių dujų ar kitų esdinančių medžiagų. Tas pats galioja ir jo laikymui. Naudojimo metu užtikrinkite oro cirkuliaciją.

Temperatūros diapazonas:

Naudojimas nuo -10 iki +40 °C (nuo +14 iki +104 °F).

Laikyti nuo -20 iki +55 °C (-4 iki 131 °F).

Oro drėgnumas:

Ne didesnė kaip 50 % esant 40 °C (104 °F).

Ne didesnė kaip 90 % esant 20 °C (68 °F).

Aukštis: Iki 1000 m virš jūros lygio (3280 pėdų).

ASMENINĖ IR KITŲ APSAUGA

Atsparumo suvirinimas gali būti pavojingas ir sukelti sunkius ar net mirtinus sužalojimus. Jis skirtas naudoti kvalifikuotam personalui, baigusiam atitinkamą mokymą dėl mašinos naudojimo (pvz., kėbulo remonto meistrų mokymas).

Suvirinimas kelia pavojų žmonėms dėl karščio, kibirkščių, elektromagnetinių laukų (atsargiai su širdies stimulatoriaus nešėjais), elektros smūgio pavojaus, triukšmo ir dujų išsiskyrimo.

Norėdami tinkamai apsaugoti save ir kitus, laikykitės šių saugos nurodymų:



Siekiant apsisaugoti nuo nudegimų ir spinduliuotės, dėvėkite drabužius be atvartų, izoliuojančius, sausus, ugniai atsparius ir geros būklės, kurie dengia visą kūną.



Naudokite pirštines, užtikrinančias elektrinę ir šiluminę izoliaciją.



Naudokite suvirinimo apsaugą ir (arba) suvirinimo kaukę, užtikrinančią pakankamą apsaugos lygį (priklausomai nuo naudojimo paskirties). Valymo metu apsaugokite akis. Kontaktiniai lęšiai yra ypač draudžiami. Kartais būtina apriboti zonas ugniai atspariais užuolaidomis, kad zona būtų apsaugota nuo išsviestų dalelių ir žėrinčių atliekų. Informuokite suvirinimo zonoje esančius žmones, kad jie dėvėtų tinkamus drabužius savo apsaugai.



Naudokite ausines, jei suvirinimo proceso metu triukšmo lygis viršija leistiną ribą (tas pats galioja ir visiems asmenims, esantiems suvirinimo zonoje).



Ką tik suvirintos detalės yra karštos ir jas liečiant galima susižaloti. Atliekant gnybtų ar pistoletų techninę priežiūrą, reikia įsitikinti, kad jie yra pakankamai atvėsę, palaukiant mažiausiai 10 minučių prieš pradėdant bet kokius darbus. Svarbu užtikrinti darbo zonos saugumą prieš išėinant iš jos, siekiant apsaugoti žmones ir turtą.

SUVIRINIMO DŪMAI IR DUJOS



Suvirinimo metu išsiskiriantys dūmai, dujos ir dulkės yra pavojingi sveikatai. Reikia užtikrinti pakankamą vėdinimą, kartais būtinas papildomas oro tiekimas. Jei vėdinimas nepakankamas, sprendimas gali būti šviežio oro kaukė. Patikrinkite, ar ištraukimas veikia efektyviai, palygindami jį su saugos normomis.

Atkreipkite dėmesį, kad suvirinant uždarose erdvėse būtina užtikrinti saugų nuotolinį stebėjimą. Be to, tam tikrų medžiagų, kurių sudėtyje yra švino, kadmio, cinko, gyvsidabrio ar net berilio, suvirinimas gali būti ypač žalingas.

Prieš suvirinant detales, jas taip pat reikia nuriebalinti. Suvirinti draudžiama šalia riebalų ar dažų.

GAISRO IR SPROGIMO PAVOJUS



Suvirinimo zoną reikia visiškai apsaugoti, degios medžiagos turi būti nutolusios ne mažiau kaip 11 metrų.

Prie suvirinimo vietos turi būti priešgaisrinė įranga.

Būkite atsargūs dėl karštų medžiagų ar kibirkščių išsviestų dalelių, nes net pro plyšius jos gali sukelti gaisrą ar sprogamą.

Žmones, degius daiktus ir slėginius konteinerius reikia atitraukti į pakankamą saugų atstumą.

Suvirinimas uždaruose konteineriuose ar vamzdžiuose yra draudžiamas, o jei jie yra atviri, iš jų reikia pašalinti visas degias ar sprogias medžiagas (aliejų, degalus, dujų likučius ir pan.).

Šlifavimo darbai neturi būti atliekami link suvirinimo srovės šaltinio ar degių medžiagų.

ELEKTRINIS SAUGUMAS



Naudojamas elektros tinklas privalo būti įžemintas. Elektros smūgis gali būti tiesioginės ar netiesioginės sunkios avarijos, net mirtinos, priežastis.

Niekada nelieskite įtampą turinčių dalių tiek suvirinimo šaltinio viduje, tiek išorėje (kabeliai, elektrodai, rankenos, pistoletas ir pan.), nes jos yra prijungtos prie suvirinimo grandinės.

Prieš atidarydami suvirinimo srovės šaltinį, jį reikia atjungti nuo elektros tinklo ir palaukti 2 minutes, kad visi kondensatoriai išsikrautų.

Jei kabeliai, elektrodai ar rankos yra pažeisti, užtikrinkite, kad juos keistų kvalifikuoti ir įgalioti asmenys. Nustatykite kabelių skerspjūvį pagal naudojimo paskirtį. Visada dėvėkite sausus ir geros būklės drabužius, kad izoliuotumėtės nuo suvirinimo grandinės. Nepriklausomai nuo darbo aplinkos dėvėkite izoliuojančią avalynę.

ĮRANGOS EMK KLASIFIKACIJA



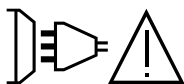
Ši A klasės įranga nėra skirta naudoti gyvenamosiose vietovėse, kur elektros energija tiekama iš viešojo žemos įtampos elektros tinklo. Šiose vietovėse gali kilti sunkumų užtikrinant elektromagnetinį suderinamumą dėl laidinių ir radijo dažnio spinduliuojamų trukdžių.

GYS POT
26.02 / 27.02 / 34.04 /
39.04 / PRO 400

Ši įranga atitinka IEC 61000-3-11 reikalavimus, jei tinklo varža jungties su elektros instaliacija taške yra mažesnė už didžiausią leistiną tinklo varžą $Z_{max} = 0,77 \text{ } \Omega$.

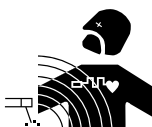
GYS POT
34.02 / 39.02 /
PRO 230

Ši įranga atitinka IEC 61000-3-11 reikalavimus, jei tinklo varža jungties su elektros instaliacija taške yra mažesnė už didžiausią leistiną tinklo varžą $Z_{max} = 0,84 \text{ } \Omega$.



Ši įranga neatitinka IEC 61000-3-12 standarto ir yra skirta prijungti prie privačių žemos įtampos tinklų, prijungtų prie viešojo elektros tiekimo tinklo tik vidutinės ir aukštos įtampos lygiu. Jei įranga prijungiama prie viešojo žemos įtampos elektros tinklo, įrangos montuotojas arba naudotojas, pasikonsultavęs su elektros tinklo operatoriumi, privalo įsitikinti, kad įrangą galima prijungti.

ELEKTROMAGNETINĖS SPINDULIAVIMOS



Elektros srovė, tekanti per bet kurį laidininką, sukuria lokalizuotus elektros ir magnetinius laukus (EMF). Suvirinimo srovė sukuria elektromagnetinį lauką aplink suvirinimo grandinę ir suvirinimo įrangą.

Elektromagnetiniai laukai (EMF) gali sutrikdyti tam tikrų medicininių implantų, pvz., širdies stimuliatorių, veikimą. Asmenims, turintiems medicininius implantus, turi būti taikomos apsaugos priemonės. Pavyzdžiui, ribojamas praeivių patekimas arba atliekamas individualus suvirintojų rizikos vertinimas.

Visi suvirintojai turi laikytis šių procedūrų, kad kuo labiau sumažintų elektromagnetinių laukų, kylančių iš suvirinimo grandinės, poveikį:

- suvirinimo laidus sujungti – jei įmanoma, pritvirtinti juos tvirtinimo elementu;
- atsistoti (krūtinė ir galva) kuo toliau nuo suvirinimo grandinės;
- niekada nevyniojant suvirinimo kabelių aplink kūną;
- nekreipti kūno tarp suvirinimo kabelių. Laikyti abu suvirinimo kabelius toje pačioje kūno pusėje;
- grįžtamojo kabelio galą prijunkite prie apdirbamo ruošinio kuo arčiau suvirinimo vietos;
- nedirbkite šalia suvirinimo srovės šaltinio, nesėdėkite ant jo ir nesiremkite į jį;
- nesuvirinkite, kai vežate suvirinimo srovės šaltinį ar ritę.



Širdies stimuliatorių nešėjai prieš naudodami šią įrangą turi pasikonsultuoti su gydytoju.

Poveikis elektromagnetiniams laukams suvirinimo metu gali turėti kitokių, dar nežinomų padarinių sveikatai.

REKOMENDACIJOS DĖL SUVIRINIMO ZONOS IR ĮRENGINIŲ ĮVERTINIMO**Bendrieji reikalavimai**

Vartotojas yra atsakingas už atsparumo suvirinimo įrangos įrengimą ir naudojimą pagal gamintojo instrukcijas. Jei aptinkami elektromagnetiniai trikdžiai, atsparumo suvirinimo įrangos vartotojas privalo išspręsti šią situaciją pasinaudodamas gamintojo technine pagalba. Kai kuriais atvejais šis taisomasis veiksmas gali būti toks paprastas kaip suvirinimo grandinės įžeminimas. Kitais atvejais gali prireikti pastatyti elektromagnetinį ekraną aplink suvirinimo šaltinį ir visą detalę bei sumontuoti įėjimo filtrus. Bet kuriuo atveju elektromagnetiniai trikdžiai turi būti sumažinti tiek, kad jie nebekeltų nepatogumų.

Suvirinimo zonos įvertinimas

Prieš montuodamas atsparumo suvirinimo įrangą, vartotojas turi įvertinti galimas elektromagnetines problemas aplinkinėje zonoje. Reikia atsižvelgti į šiuos dalykus:

- a) kitų maitinimo, valdymo, signalizacijos ir telefono kabelių buvimą virš, po ir šalia atsparumo suvirinimo įrangos;
 - b) radijo ir televizijos imtuvus bei siųstuvus;
 - c) kompiuteriai ir kita valdymo įranga;
 - d) kritinės saugos įrangos, pvz., pramoninės įrangos apsaugos;
 - e) aplinkinių žmonių sveikata, pvz., širdies stimuliatorių ar klausos aparatų naudojimas;
 - f) įrangai, naudojamai kalibravimui ar matavimui;
 - g) aplinkoje esančios kitos įrangos atsparumas.
- Vartotojas turi įsitikinti, kad kita aplinkoje esanti įranga yra suderinama. Dėl to gali prireikti papildomų apsaugos priemonių;
- h) paros laikas, kuriuo atliekamas suvirinimas ar kitos veiklos.

Aplinkos zonos, į kurią reikia atsižvelgti, dydis priklauso nuo pastato konstrukcijos ir kitų jame vykdomų veiklų. Aplinkos zona gali tęstis už įrenginių ribų.

Suvirinimo įrenginių vertinimas

Be zonos vertinimo, atsparumo suvirinimo įrenginių vertinimas gali būti naudingas nustatant ir sprendžiant trikdžių atvejus. Emisijų vertinimas turėtų apimti matavimus vietoje, kaip nurodyta CISPR 11 10 straipsnyje. Matavimai vietoje taip pat gali padėti patvirtinti mašinimo priemonių veiksmingumą.

REKOMENDACIJOS DĖL ELEKTROMAGNETINIŲ EMISIJŲ MAŽINIMO METODŲ

a. Viešasis elektros tinklas: Lankinio suvirinimo įrangą reikia prijungti prie viešojo elektros tinklo pagal gamintojo rekomendacijas. Jei atsiranda trikdžių, gali prireikti imtis papildomų prevencinių priemonių, pvz., filtruoti viešąjį elektros tinklą. Reikėtų apsvarstyti galimybę ekranuoti nuolatinės montuotės lankinio suvirinimo įrangos maitinimo kabelį metaliniame kanale ar lygiaverčiame įrenginyje. Reikia užtikrinti ekrano elektrinį laidumą per visą jo ilgį. Ekraną reikia prijungti prie suvirinimo šaltinio, kad būtų užtikrintas geras elektrinis kontaktas tarp kanalo ir suvirinimo šaltinio korpuso.

b. Atsparumo suvirinimo įrangos techninė priežiūra: Atsparumo suvirinimo įrangą reikia prižiūrėti pagal gamintojo rekomendacijas. Kai lankinio suvirinimo įranga veikia, visi prieigos taškai, aptarnavimo durelės ir dangčiai turi būti uždaryti ir tinkamai užrakinti. Lankinio suvirinimo įranga neturi būti keičiama jokių būdu, išskyrus gamintojo instrukcijose nurodytus pakeitimus ir reguliavimus.

c. Suvirinimo kabeliai: Kabeliai turi būti kuo trumpesni, išdėstyti vienas šalia kito prie grindų arba ant grindų.

d. Ekvipotencinis sujungimas: Reikia numatyti visų aplinkinių metalinių objektų sujungimą. Tačiau metaliniai objektai, sujungti su suvirinamuoju ruošiniu, padidina operatoriaus elektros smūgio riziką, jei jis palies ir šiuos metalinius elementus, ir elektrodą. Operatorius turi būti izoliuotas nuo tokių metalinių objektų.

e. Suvirinamosios detalės įžeminimas: Kai suvirinama detalė nėra įžeminta dėl elektrinės saugos arba dėl jos matmenų ir vietos, kaip, pavyzdžiui, laivų korpusų ar pastatų metalinių karkasų atveju, jungtis, jungianti detalę su žeme, tam tikrais atvejais, bet ne visada, gali sumažinti emisijas. Reikia užtikrinti, kad nebūtų sujungiamos su žeme detalės, kurios galėtų padidinti sužalojimo riziką naudotojams arba sugadinti kitą elektros įrangą. Jei būtina, suvirinama detalė turi būti sujungta su žeme tiesiogiai, tačiau kai kuriose šalyse, kuriose toks tiesioginis sujungimas neleidžiamas, sujungimas turi būti atliekamas naudojant tinkamą kondensatorių, parinktą pagal nacionalinius teisės aktus.

f. Apsauga ir ekranavimas: Selektivi kitų kabelių ir įrangos aplinkoje apsauga ir ekranavimas gali sumažinti trikdžių problemas. Specialiems taikymams galima apsvarstyti visos suvirinimo zonos apsaugą.

SUVIRINIMO ELEKTROS ŠALTINIO TRANSPORTAS IR PERVEŽIMAS

Suvirinimo šaltinis yra įrengtas viršutine (-ėmis) rankena (-omis), leidžiančia (-čiomis) jį nešti / perkelti rankomis. Būkite atsargūs ir nepakankamai neįvertinkite jo svorio. Rankena (-os) nelaikoma (-os) pakėlimo priemone.

Nenaudokite kabelių suvirinimo šaltinio perkelti.
Negalima perkelti šaltinio virš žmonių ar daiktų.

ĮRENGINIO MONTAVIMAS

- Numatyti pakankamai vietos suvirinimo srovės šaltinio vėdinimui ir prieigai prie valdymo elementų.
- Nenaudokite aplinkoje, kurioje yra laidžių metalinių dulkių.
- Maitinimo, prailginimo ir suvirinimo laidai turi būti visiškai išvynioti, kad būtų išvengta perkaitimo.



Gamintojas neprisiima jokios atsakomybės už žalą, padarytą žmonėms ir daiktams dėl netinkamo ir pavojingo šio įrenginio naudojimo.

PRIEŽIŪRA / PATARIMAI



- Šios mašinos naudotojai turi būti baigę atitinkamą mokymą, kad galėtų maksimaliai išnaudoti mašinos galimybes ir atlikti darbus pagal reikalavimus (pvz., kėbulo remonto meistrų mokymas).
- Prieš atliekant bet kokius transporto priemonės remonto darbus, reikia patikrinti, ar gamintojas leidžia naudoti pasirinktą suvirinimo metodą.
- Generatoriaus techninę priežiūrą ir remontą gali atlikti tik gamintojas. Bet koks trečiųjų asmenų atliekamas generatoriaus remontas panaikins garantijos sąlygas. Gamintojas neprisiima jokios atsakomybės už bet kokius incidentus ar nelaimingus atsitikimus, įvykusius po šio remonto.
- Atjunkite maitinimą išjungdami kištuką iš rozetės ir palaukite dvi minutes prieš pradėdami dirbti su įranga. Viduje įtampa ir srovės stipris yra dideli ir pavojingi.
- Visi suvirinimo įrankiai naudojimo metu susidėvi. Užtikrinkite, kad šie įrankiai būtų švarūs, kad įrenginys veiktų maksimaliai efektyviai.
- Prieš naudodami pistoletą, patikrinkite įvairių įrankių (žvaigždės, vieno taško elektrodo, anglies elektrodo ir kt.) būklę, o jei jie atrodo prastos būklės, juos išvalykite arba pakeiskite.
- Reguliariai nuimkite gaubtą ir nuvalykite dulkes su oro pūstuvu. Pasinaudokite proga ir paprašykite kvalifikuoto personalo patikrinti elektros jungčių tvirtumą izoliuotu įrankiu.
- Reguliariai tikrinkite maitinimo laido ir suvirinimo grandinės kabelių būklę. Jei matomi pažeidimų požymiai, siekiant išvengti pavojaus, juos pakeiskite pas gamintoją, jo garantinio aptarnavimo tarnyboje arba pas panašios kvalifikacijos specialistą.
- Palikite suvirinimo srovės šaltinio angas laisvas, kad galėtų įeiti ir išeiti oras.

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

APRAŠYMAS

Šie prietaisai suprojektuoti atlikti šiuos kėbulo remonto darbus: įlenkimų išlyginimas; vinų, kniedžių, poveržlių, kaiščių ir apdailos detalių suvirinimas; smūgių žymių pašalinimas; lakštų ištempimas. Jie nėra skirti metalinių detalių surinkimo darbams. Šie prietaisai tiekiami su šiais priedais:

Priedai	26.02 27.02	34.02 34.04	39.02 39.04	PRO 230 PRO 400
 Masės plokštelė	✓	✓	✓	✓
Atskiras pistoletinis laidas			✓	✓
 Automatic Quick Gun	✓		✓	✓
 Manual Quick Gun		✓		✓
 Spotter Box			✓	
 Spotter Box Pro				✓

ELEKTROS MAITINIMAS

- GYSPT 26.02 / 27.02 / 34.02 / 39.02 / Pro 230: Ši įranga tiekama su 16 A CEE7/7 tipo kištuku ir turi būti naudojama tik vienfazėje 230 V (50–60 Hz) trijų laidų elektros instaliacijoje su įžemintu nuliu. ($Z_{\max} 39.02 / 34.02 = 0,84 / 0,77 \Omega$) & ($Z_{\max} 26.02 / 27.02 = 0,77 \Omega$)
- GYSPT 34.04 / 39.04 / Pro 400: Ši įranga tiekama su 16 A CEE7/7 tipo kištuku ir turi būti naudojama tik dvifazėje 400 V (50–60 Hz) trijų laidų elektros instaliacijoje su įžemintu nuliniu ir 63 A vėluojančiu D kreivės saugikliu (arba aM tipo saugikliu). ($Z_{\max} = 0,77 \Omega$)

Nuolatinė srovė (I_{lp} arba I_{Lp}), nurodyta šio vadovo skyriuje „Elektrinės charakteristikos“, atitinka maksimalias naudojimo sąlygas. Patikrinkite, ar maitinimo šaltinis ir jo apsaugos (saugiklis ir (arba) automatinis jungiklis) yra suderinami su naudojimui reikalinga srove. Kai kuriose šalyse gali prireikti pakeisti kištuką, kad būtų galima naudoti įrenginį maksimaliomis sąlygomis.

Pastaba: Jei prietaisas sukelia elektros instaliacijos apsaugos suveikimą, patikrinkite naudojamų automatių jungiklių arba saugiklių kalibrą ir tipą.

TECHNINIAI DUOMENYS

	26.02 27.02	34.02	34.04	39.02	39.04	PRO 230	PRO 400
ELEKTRINĖS CHARAKTERISTIKOS							
Nominali maitinimo įtampa U_{IN}	1 ~ 230 V		2 ~ 400 V	1 ~ 230 V	2 ~ 400 V	1 ~ 230 V	2 ~ 400 V
Dažnis	50/60 Hz						
Nominali tuščiosios eigos įtampa U_{20}	5,5 V	7,6 V	7,8 V	7,4 V			
Nuolatinė galia Sp	1 kVA	1,8 kVA	2,0 kVA	1,8 kVA			
Nuolatinė maitinimo srovė I_{1p}	4,7 A	6,9 A	5,3 A	7,8 A	4,7 A	7,8 A	4,7 A
Maksimali nuolatinė pirminio trumpojo jungimo srovė I_{1cc}	43 A	80 A	51 A	90 A	52 A	90 A	52 A
Maksimali antrinė trumpojo jungimo srovė I_{2cc}	1800 A	2400 A	2600 A	2800 A			
Nuolatinė antrinė srovė I_{2p}	160 A	240 A	270 A	270 A			
Suvirinimo srovės tipas							
TERMINĖS CHARAKTERISTIKOS							
Darbinė aplinkos temperatūra	Nuo -10 °C iki +40 °C						
Laikymo ir transportavimo aplinkos temperatūra	Nuo -20 °C iki +55 °C						
MECHANINĖS CHARAKTERISTIKOS							
Matmenys (cm)	20x32x18	22,5x36x23,5					
Svoris (kg)	17,8	21		22,7	23	25,5	25,5
Apsaugos klasė	IP 21						

ĮJUNGIMAS IR REGULIAVIMAS (III PAV.)
A – Gyspot 39.02 / 39.04 / Pro 230 / Pro 400

- Prijunkite prietaisą prie tinkamo elektros maitinimo šaltinio
- Prijunkite pistoletą naudodami jungtį.

Pastaba: „Pro 230“ ir „Pro 400“ modeliuose be maitinimo jungties yra ir gaiduko valdymo jungtis:

- Prijunkite jį, jei norite paleisti generatorių naudodami gaiduką.
- Atjunkite jį, jei norite naudoti generatorių su automatinio užpildymu (žr. skyrių „**NAUDOJIMAS**)

- Paspauskite mygtuką „Įjungti/Išjungti“ (⑥).
- Ekranai ir indikatoriai trumpam užsidega, tada prietaisas rodo:
 - Įrankis①, numatytasis n. 1 (žvaigždžių suvirinimas arba giliųjų griovelių ištraukimo replių naudojimas).
 - Galingumo ② lygis, numatytasis Nr. 5 (nustatymas, pritaikytas 0,8 mm plieno lakštui).
- Norėdami pakeisti galios lygį, paspauskite mygtukus „+“ arba „-“③. Laikydami nuspaudę vieną iš šių dviejų mygtukų, galios lygis keisis automatiškai.
- Siūlomi galios lygiai leidžia ištiesinti įvairaus storio lakštus (pav. IV- ④).
- Norėdami pakeisti pistoletu naudojamo įrankio tipą, paspauskite įrankio pasirinkimo④ mygtuką. Įrankio numerio indikatorius mirgės 5 sekundes. Per šį laiką galima pakeisti įrankio numerį, paspaudžiant mygtukus „+“ arba „-“ ().③

Galimi įrankiai (pav. IV- ⑤)

1	Išlyginimo darbai naudojant inercinį plaktuką, žvaigždutes arba ištraukimo replės.	5	Šoninių juostelių kniedžių suvirinimas
2	Gofruoto vielos arba žiedų suvirinimas ištiesinimo darbams.	6	Pagalvėlių suvirinimas masės tvirtinimui.
3	Smūgių išlyginimas naudojant specialų varinį antgalį.	7	Sąvarų suvirinimas masės tvirtinimui transporto priemonėse ir jungiamuosiuose kabeliuose
4	Anglies elektrodas pakartotiniam suvirinimui.		

B - Gyspot 26.02 / 27.02 / 34.02 / 34.04

- Prijunkite prietaisą prie tinkamo elektros maitinimo šaltinio,
- GYS POT 26.02/ 27.02 / 34.02 / 34.04 įjungiamas pasukant potenciometrą (į budėjimo režimą perjungiama potenciometro padėtyje „0“). (6)
- Pasirinkite naudojimo režimą naudodami reguliavimo potenciometrą:
 - 7 diapazonas (kairėje): žvaigždžių arba žiedų suvirinimas, skirtas lakštų ištempimo operacijoms.
 - 8 diapazonas (viršuje): banguoto vielos suvirinimas, idealiai tinka apvalioms vietoms
 - 9 diapazonas (dešinėje): smūgių sulankstymas su pritaikytu variniu antgaliu
- Norėdami pakeisti galios lygį, pasukite reguliatorių iki norimos galios pasirinktame diapazone...

NAUDOJIMAS

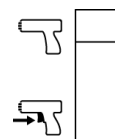
1- Uždegimas

Gyspot Pro 230 / Pro 400

Gyspot Pro 230 ir Pro 400 turi 2 uždegimo sistemas:

Rankiniu režimu prijunkite maitinimo jungtį ir gaiduko valdymo jungtį.

Rankiniame režime automatinis režimas neveikia, suvirinimo tašką galima suformuoti tik paspaudus gaiduką suvirinti tašką. Jungikliu galima įjungti arba išjungti pistoletą.



GYS POT 26.02 / 39.02 / 39.04 / Pro 230 / Pro 400 su atjungtu gaiduku

Prietaisas turi automatinę suvirinimo taško uždegimo sistemą.

Generatorius automatiškai aptiks elektrinį kontaktą ir suformuos suvirinimo tašką per mažiau nei 1 sekundę. Norint suformuoti antrą tašką, reikia nutraukti kontaktą pistoletu bent 1/2 sekundės, tada vėl užmegzti kontaktą.

Gyspot 27.02 / 34.02 / 34.04

Šis generatorius yra įrengtas pistoletu su gaiduku, skirtu rankiniam darbui. Perjungikliu galima įjungti „grafito pieštuko“ funkciją (mygtukas 10).

Potentiometras turi 2 naudojimo diapazonus, priklausomai nuo mygtuko 10 padėties. Vienas diapazonas skirtas grafito pieštukui, kitas – kitiems įrankiams.

Įjungus prietaisą, kas pusę sekundės mirksinti geltona „STOP“ lemputė rodo, kad pistoleto gaidukas liko nuspaustas arba kad pistoleto laidas yra sugedęs.

2- Veikimas

Elkitės taip:

- Prijunkite generatoriaus įžeminimo plokštelę prie taisytinio lakštinio metalo gaminio, laikydamiesi šių patarimų:
 - prijunkite ją taške, kuris yra arčiausiai vietos, kurioje turite dirbti.
 - neprijunkite jos prie gretimio elemento
(Pavyzdys: netaisykite automobilio sparno, jei masė prijungta prie durelių)
 - gerai nuvalykite skardą jungties vietoje
- Nuvalykite vietą, kurioje bus atliekami darbai su lakštu.
- Pistoletą uždėkite vieną iš pateiktų įrankių.
- Pasirinkite įrankį ir galią (žr. skyrių „Įjungimas ir reguliavimas“)
- Pistoletą įrankį priliesti prie suvirinamos skardos.
- Atlikite suvirinimo tašką.



Siekiant užtikrinti optimalų veikimą, rekomenduojama naudoti gamintojo pateiktą įžeminimo laidą ir pistoletus.

GENERATORIAUS TERMINĖ APSAUGA

Prietaisas turi automatinę apsaugos nuo perkaitimo sistemą. Ši sistema užblokuoja generatoriaus veikimą kelioms minutėms, jei jis naudojamas pernelyg intensyviai. Tokiu atveju užsidega geltona (pav. III-5) perkaitimo indikatoriaus lemputė.

GARANTIJA

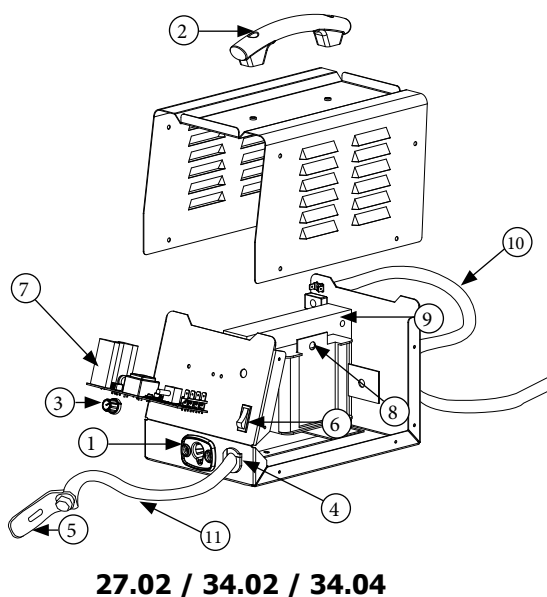
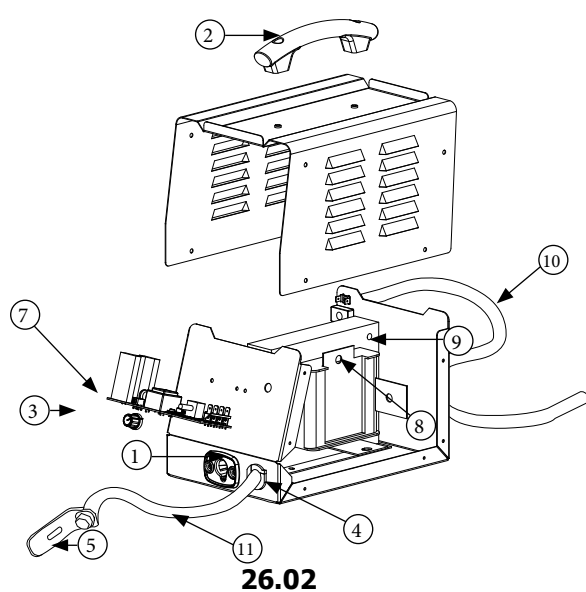
Garantija apima visus gamybos defektus ar trūkumus 2 metus nuo pirkimo datos (dalys ir darbas).

Garantija neapima:

- Visus kitus gedimus, atsiradusius transportavimo metu.
- Įprastą detalių nusidėvėjimą (pvz., laidus, spaustukus ir pan.).
- Nelaimingus atsitikimus, susijusius su netinkamu naudojimu (maitinimo klaida, kritimas, išardymas).
- Gedimus, susijusius su aplinkos veiksniais (tarša, rūdys, dulkės).

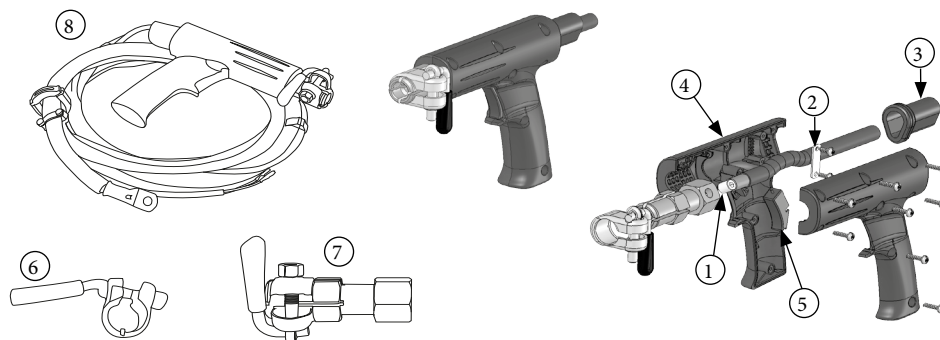
Gedimo atveju grąžinkite prietaisą platintojui, pridėdami:

- datuotą pirkimo įrodymą (kasos kvitą, sąskaitą faktūrą...)
- gedimo paaiškinimą.

ATSARGINĖS DALYS
GYS POT 26.02 / 27.02 / 34.02 / 34.04


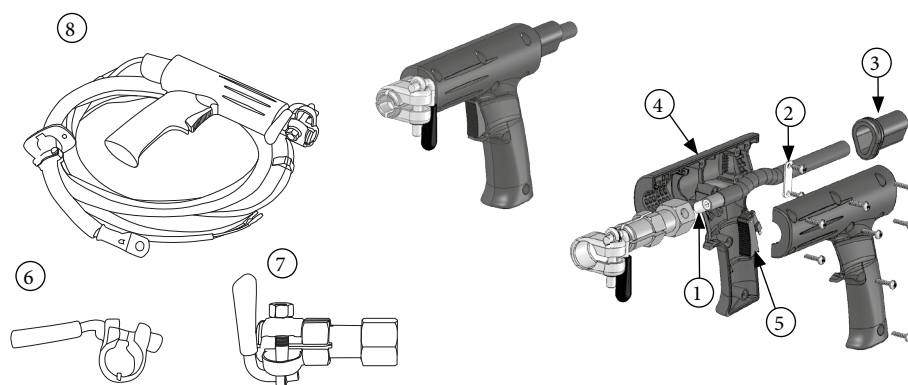
N°		26.02	27.02	34.02	34.04
1	Stačiakampis laidų pravedimas	43121	56053		
2	Rankena	56047			
3	Vienas mygtukas	73099			
4	Laido pravedimas 50 mm²	43120			
5	Vario plokštė	71647			
6	Raudonas jungiklis	-	52464		
7	Elektroninė grandinė	97202C	97297C	B4101	B4114
8	Terminis jutiklis	51349			
9	Transformatorius	96052		96043	96044
10	Maitinimo laidas	21493INDX 21554 (Australija)		Kontaktas Aptarnavi- mas	21550
11	Įžeminimo kabelis	S81077			

Automatic Quick GYSPOT 26.02

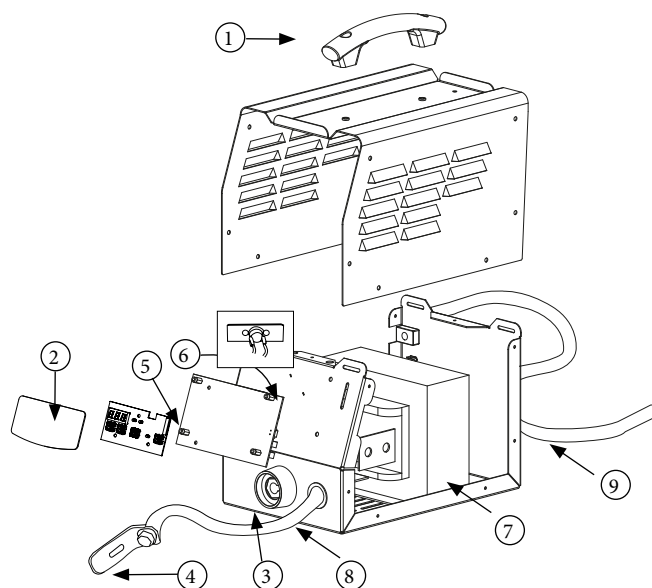


N°		
1	Tvirtinimo varžtas	41031
2	Fiksavimo plokštelė	98920
3	Laidų pravedimas	56027
4	Pistoletinis korpusas	77049
5	Plastikinis dangtelis	56028
6	Gnybtuvų „Quick gun“ fiksavimo žiedas	51199ST
7	„Quick gun“ griebtuvas su fiksavimo žiedu	057531
8	Komplektinis pistoletinis kabelis	B3130

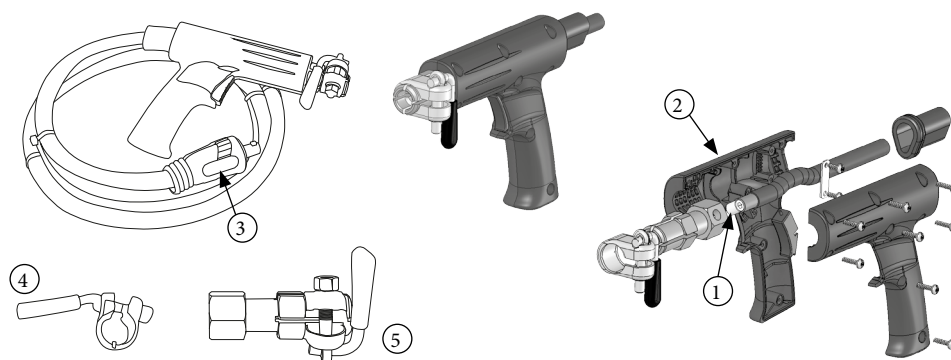
Manual Quick GYSPOT 27.02 (kodas 058705) ir GYSPOT 34.02 / 34.04 (kodas B3130)



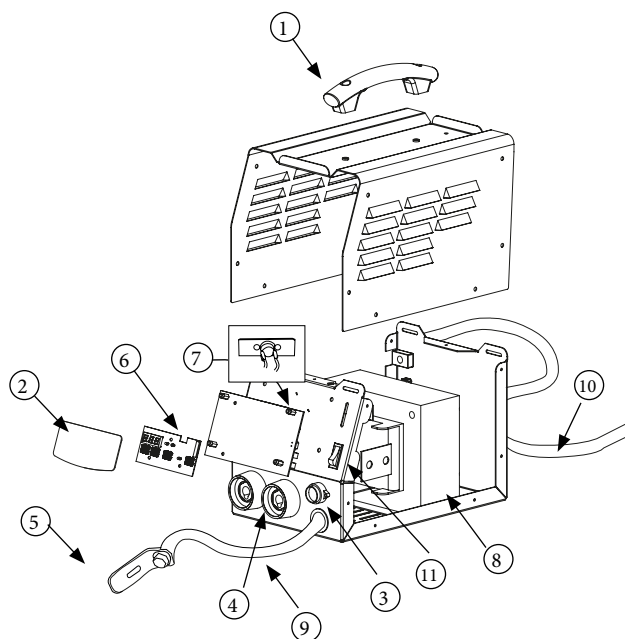
N°		27.02	34.02 34.04
1	Tvirtinimo varžtas	41031	
2	Fiksavimo plokštelė	98920	
3	Laidų pravedimas	56027	
4	Pistoletinis korpusas	77049	
5	Gaidukas	56029	
6	Gnybtuvų „Quick gun“ fiksavimo žiedas	51199ST	
7	„Quick gun“ griebtuvas su fiksavimo žiedu	057531	
8	Pilnas pistoletinis kabelis	058705	B3130

GYSPOT 39.02 / 39.04


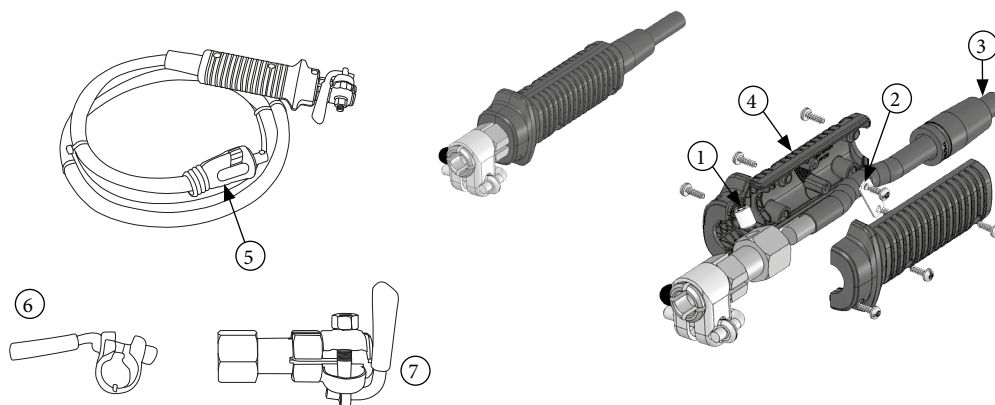
N°		39.02	39.04
1	CEA rankena	56047	
2	Klaviatūra	51938INDX	
3	T50 moteriškas įvorė	51461	
4	Vario plokštelė	71647	
5	Elektroninė plokštė	97038C	97039C
6	Termostatas	51349	
7	Transformatorius	96043	96044
8	Įžeminimo kabelis	94822	
9	Maitinimo laidas	21551 21555 (Australija)	21550

Automatinis Quick gun (kodas 057517)


N°		
1	Tvirtinimo varžtas	41031
2	Pistoletų korpusas	77049
3	T50 kištukas	51460
4	Gnybtas „Quick gun“ griebtuvui	51199ST
5	„Quick Gun“ griebtuvas su spaustuku	057531

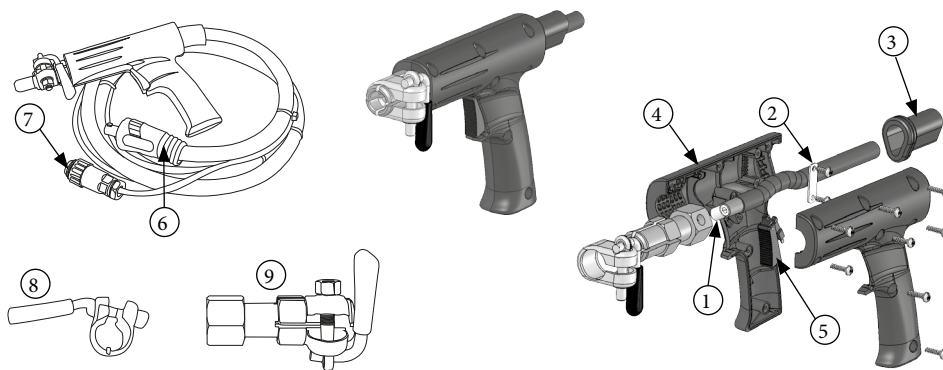
GYSPOT PRO 230 / 400


N°		PRO 230	PRO 400
1	Rankena	56047	
2	Klaviatūra	51938INDX	
3	Pistoletinio gaiduko jungtis	71506	
4	TEXAS jungtis	51461	
5	Vario plokštelė	71647	
6	Elektroninė grandinė	97196C	97191C
7	Termostatas	51349	
8	Transformatorius	96043	96044
9	Įžeminimo kabelis	94822	
10	Maitinimo laidas	21481INDX	21482INDX
11	Juodas jungiklis su raudonu svirtimi	52464	

Automatic Quick gun (kodas 057500)


N°		
1	Tvirtinimo varžtas	41031
2	Fiksavimo plokštelė	98920
3	Laido pravedimas	56145
4	Pistoletinis korpusas	56144
5	TEXAS jungtis	51462
6	„Quick Gun“ gręžtuvo griebtuvas	51199ST
7	„Quick Gun“ griebtuvas su fiksavimo žiedu	057531

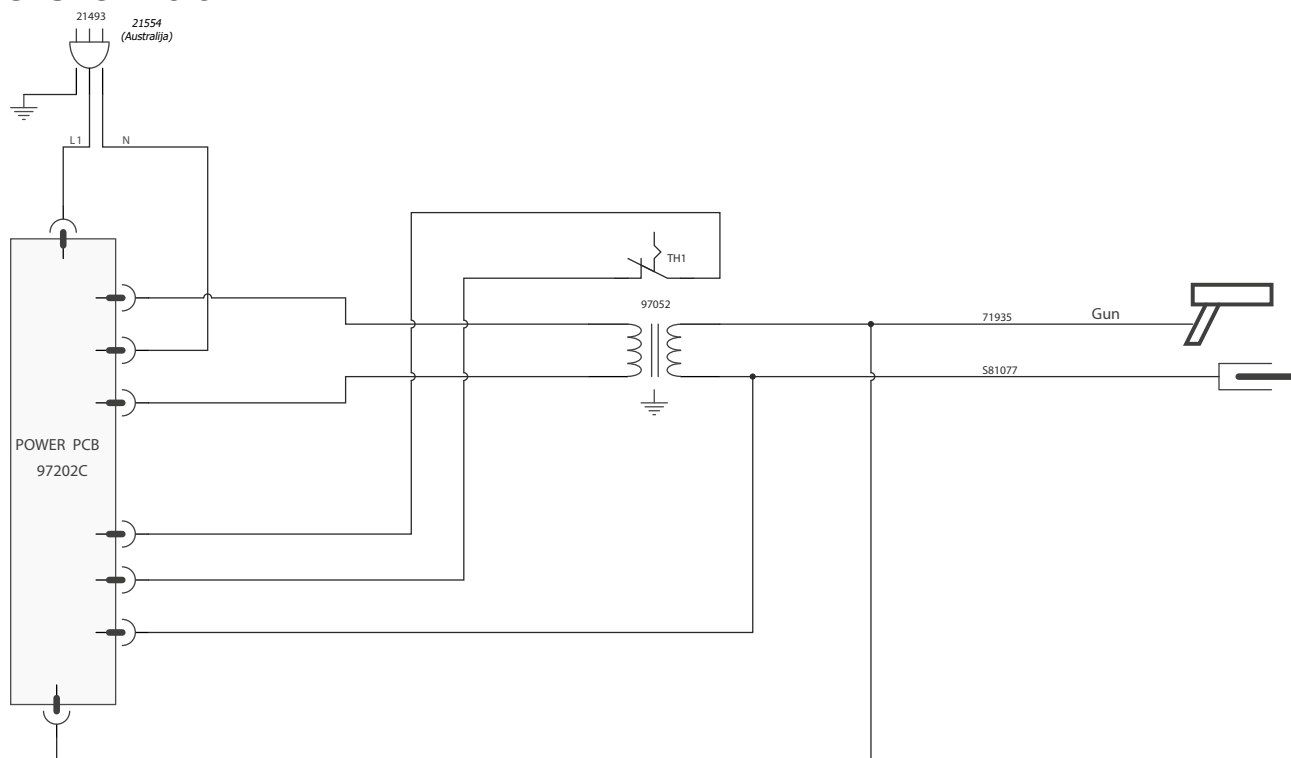
Manual Quick gun (kodas 057524)



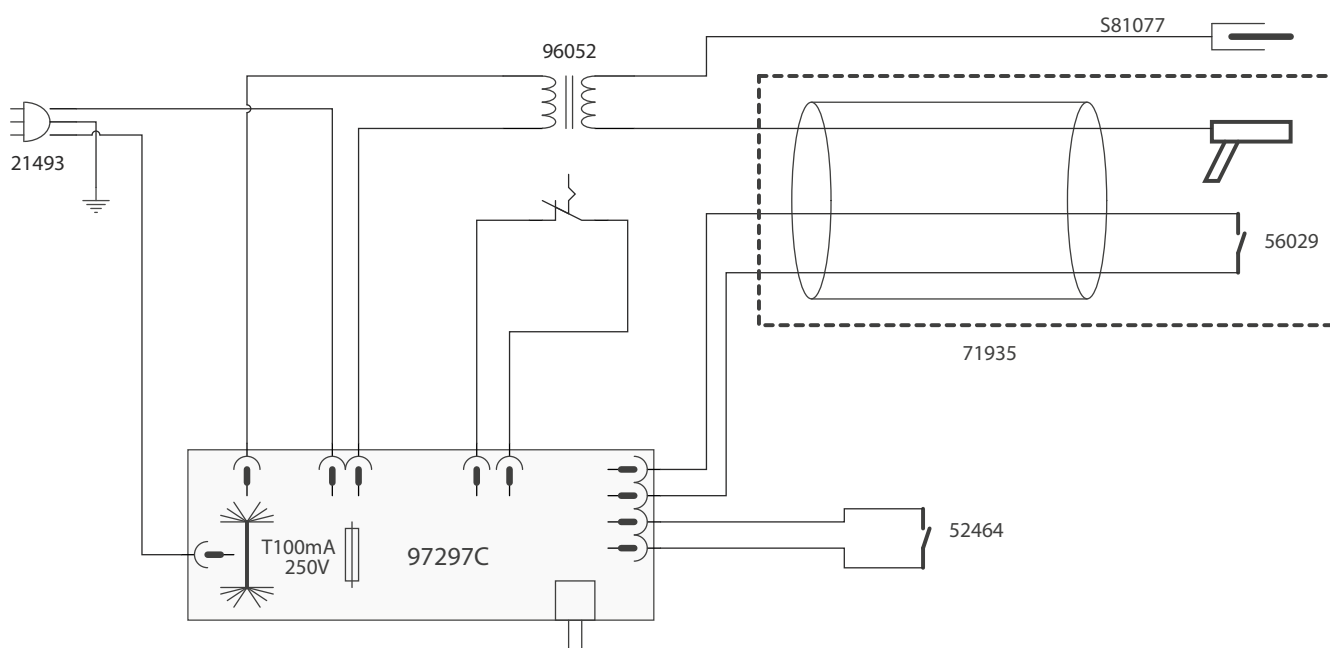
N°		
1	Tvirtinimo varžtas	41031
2	Fiksavimo plokštelė	98920
3	Laidų pravedimas	56027
4	Pistoletinis korpusas	77049
5	Gaidukas	56029
6	TEXAS kištukas	51460
7	Jungtis	51137
8	Gnybtas „Quick Gun“ griebtuvui	51199ST
9	„Quick Gun“ griebtuvas su fiksavimo žiedu	057531

ELEKTROS SCHEMA

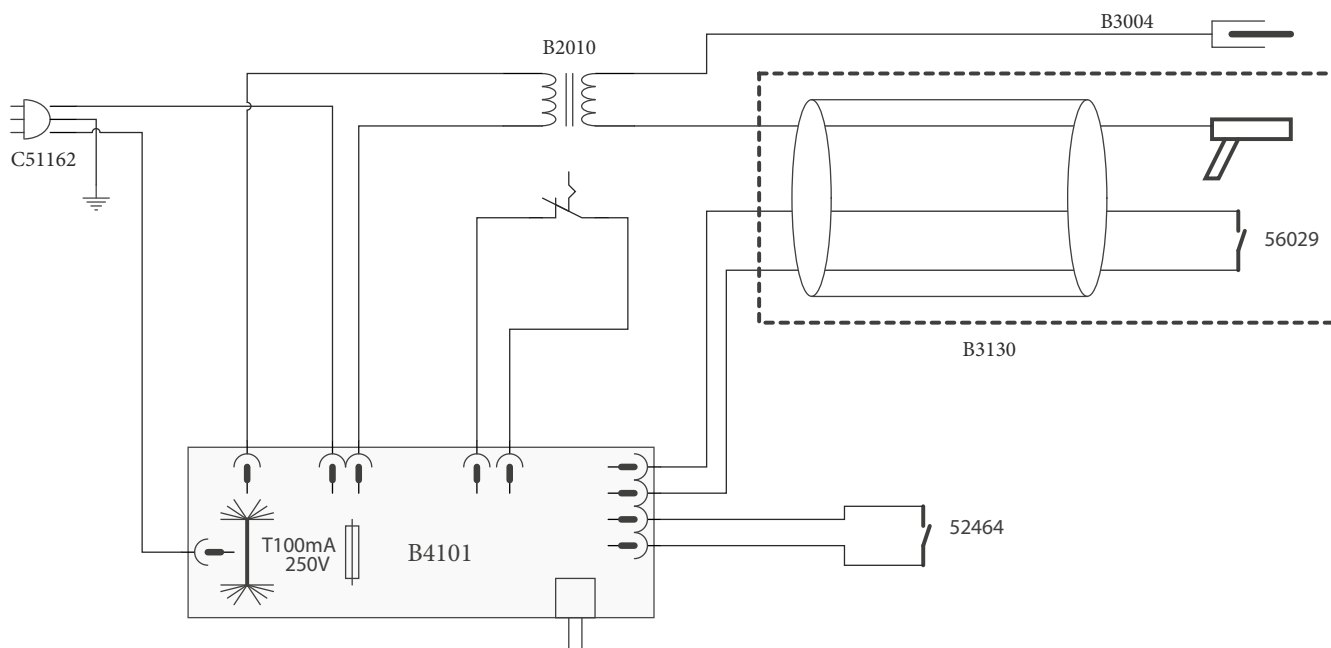
GYPOT 26.02



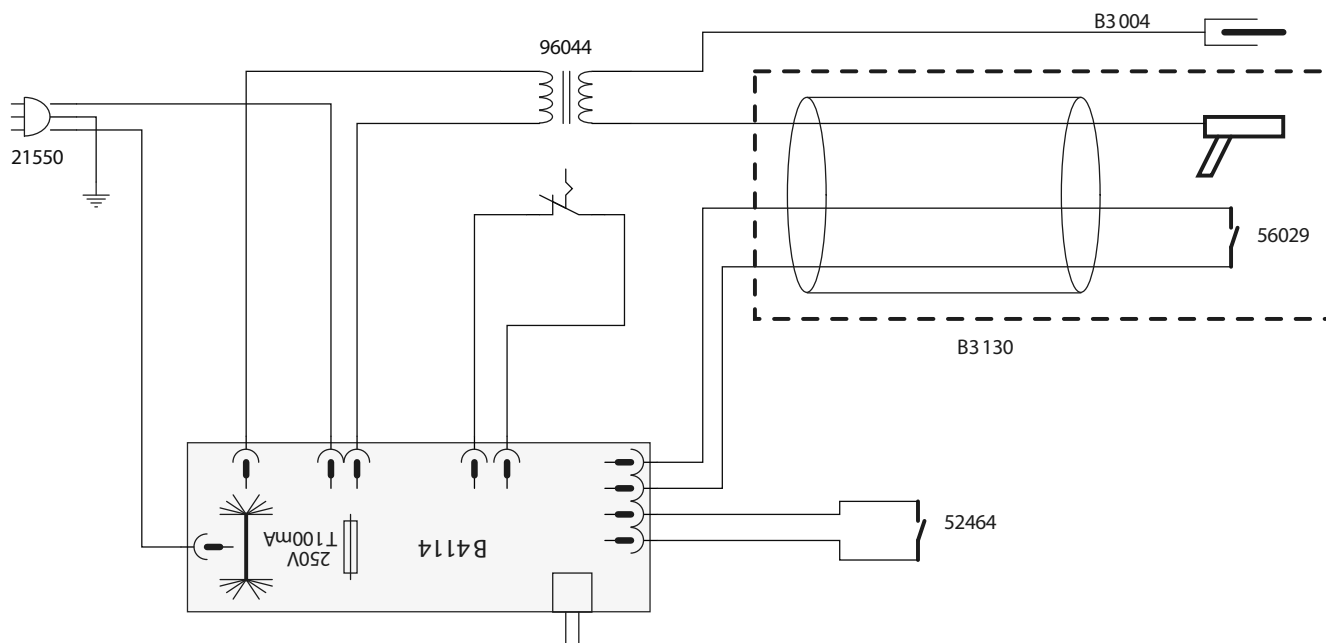
GYPOT 27.02



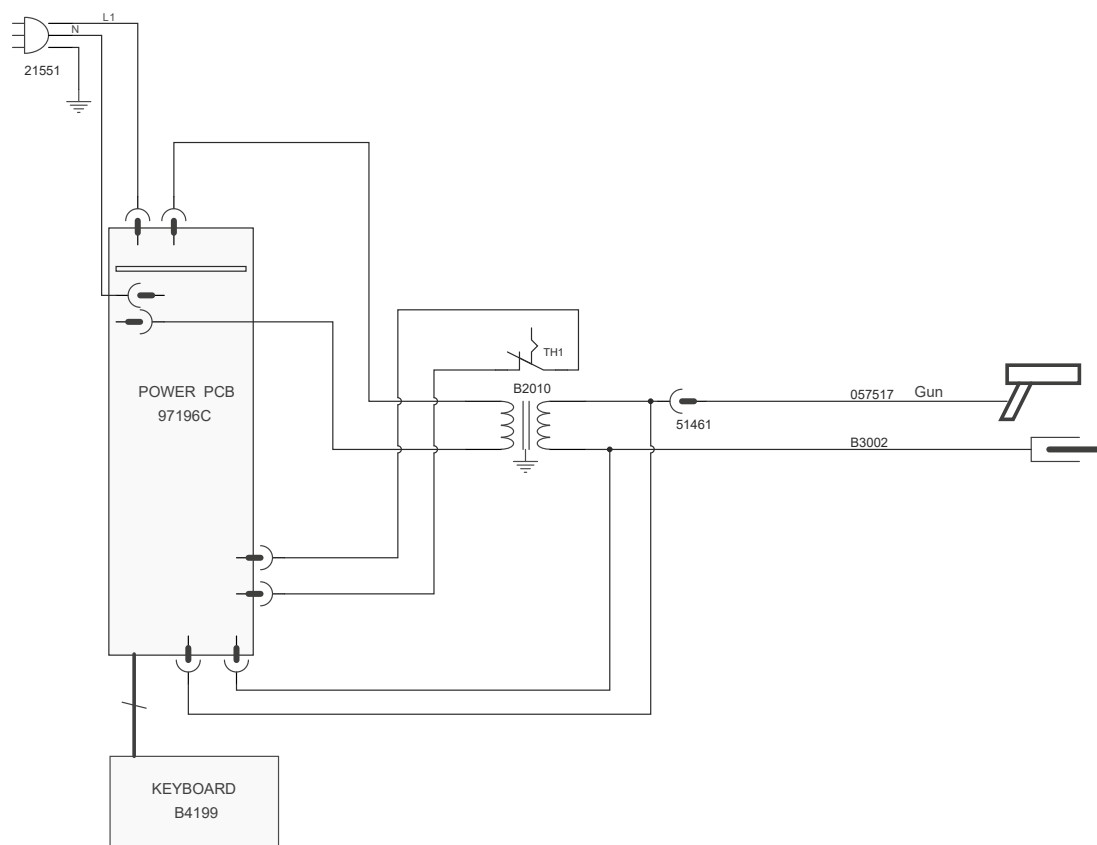
GYSPOT 34.02



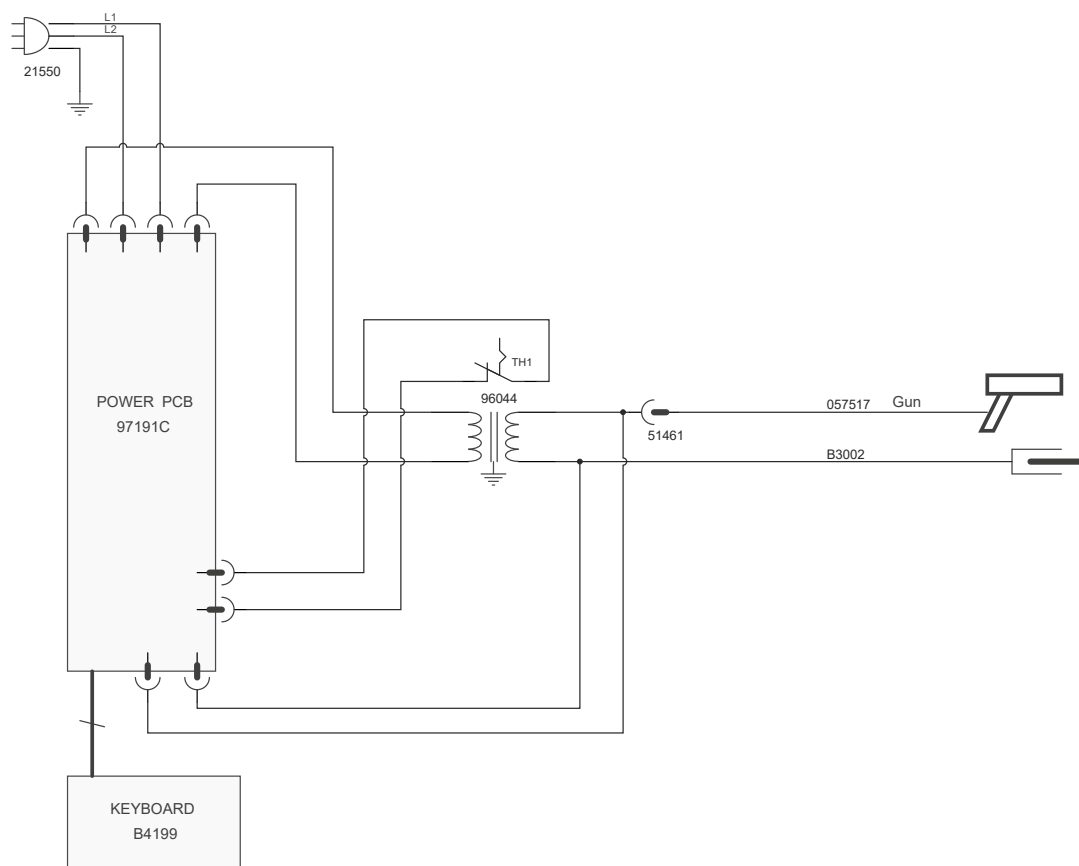
GYSPOT 34.04



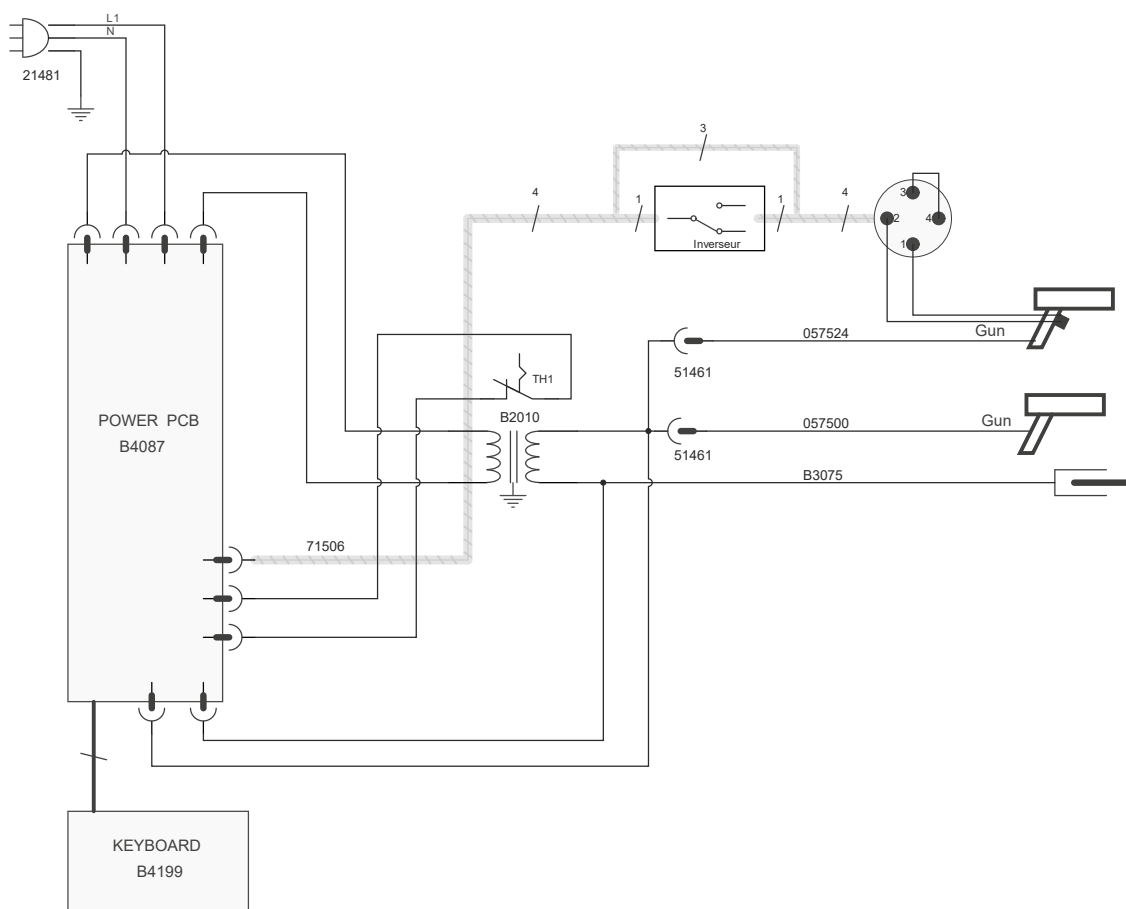
GYSPOT 39.02



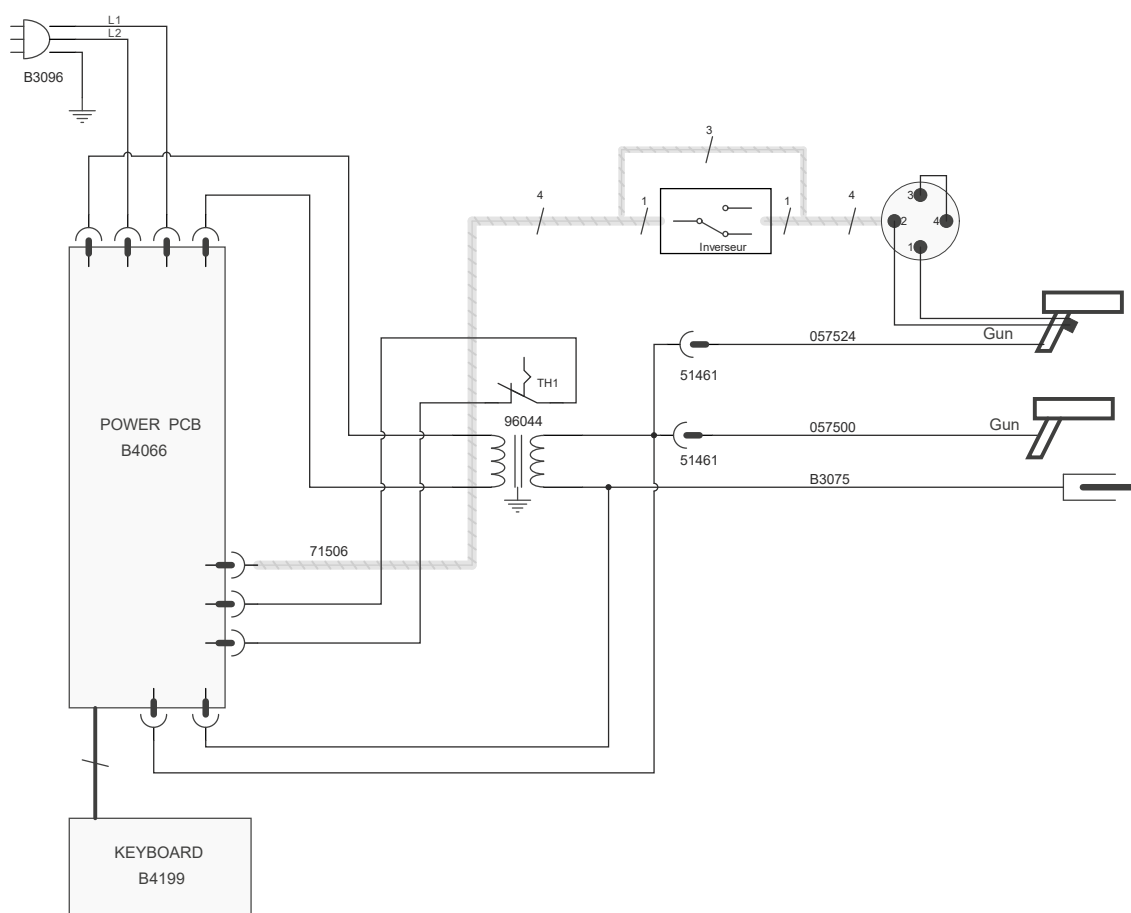
GYSPOT 39.04



GYS POT PRO 230



GYS POT PRO 400



PIKTOGRAMOS

	Dėmesio! Prieš naudojimą perskaitykite naudojimo instrukciją.	
	Kintamosios srovės suvirinimas	
A	Amperai	
V	Volt	
Hz	Hercai	
U_{1N}	Nominali maitinimo įtampa	
S_p	Nuolatinė galia (esant 100 % darbo koeficientui)	
U₂₀	Kintamoji įtampa be apkrovos	
I_{2CC}	Maksimali antrinė trumpojo jungimo srovė	
I_{2P}	Nuolatinė antrinė srovė	
m	Mašinos masė	
IP21	Apsaugota nuo piršto patekimo į pavojingas vietas ir nuo vertikaliai krentančių vandens lašų	
	Įranga atitinka Europos direktyvas. ES atitikties deklaracija yra prieinama mūsų svetainėje (žr. viršelyje).	
	EAC (Eurazijos ekonominė bendrija) atitikties ženklas.	
	Įranga atitinka Jungtinės Karalystės reikalavimus. Jungtinės Karalystės atitikties deklaracija yra prieinama mūsų svetainėje (žr. viršelyje).	
	CMIM: Maroko sertifikatas	
	Elektros lankas skleidžia akims ir odai pavojingus spindulius (apsaugokite save!).	
ISO 669:2016	Suvirinimo srovės šaltinis atitinka IEC62135-1 ir EN ISO 669 standartus.	
	Produktas, kuriam taikomas atskiras surinkimas – nemeskite į buitines šiukšlių dėžes.	
	Produktas yra perdirbamas ir turi būti rūšiuojamas.	
	Informacija apie temperatūrą (terminė apsauga)	

**GYS France**

Siège social / Headquarter
1, rue de la Croix des Landes - CS 54159
53941 Saint-berthevin Cedex
France

www.gys.fr
+33 2 43 01 23 60
service.client@gys.fr

GYS Italia

Filiale / Filiale
Via Porta Est, 7
30020 Marcon - VE

www.gys-welding.com
+39 041 53 21 565
italia@gys.fr

GYS UK

Filiale / Subsidiary
Unit 3
Great Central Way
CV21 3XH - Rugby - Warwickshire
United Kingdom

www.gys-welding.com
+44 1926 338 609
uk@gys.fr

GYS China

Filiale / 子公司
6666 Songze Road,
Qingpu District
201706 Shanghai
China

www.gys-china.com.cn
+86 6221 4461
contact@gys-china.com.cn

GYS GmbH

Filiale / Niederlassung
Professor-Wieler-Straße 11
52070 Aachen
Deutschland

www.gys-schweissen.com
+49 241 / 189-23-710
aachen@gys.fr

GYS Iberica

Filiale / Filial
Avenida Pirineos 31, local 9
28703 San Sebastian de los reyes
España

www.gys-welding.com
+34 917.409.790
iberica@gys.fr